

**Ordinanza del DFF  
concernente il calcolo dei conferimenti al  
Fondo per l'infrastruttura ferroviaria**

**742.140.01**

del 22 novembre 2016 (Stato 1° gennaio 2016)

---

*Il Dipartimento federale delle finanze (DFF), d'intesa con il Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni,*

visto l'articolo 3 capoverso 2 della legge del 21 giugno 2013<sup>1</sup> sul Fondo per l'infrastruttura ferroviaria (LFIF),

*ordina:*

**Art. 1**           Calcolo degli importi

<sup>1</sup> L'entità degli importi di cui all'articolo 3 capoverso 2 LFIF è calcolata secondo il metodo riportato nell'allegato.

<sup>2</sup> Se a fine esercizio vengono riveduti i parametri sui quali si basa il calcolo, si rinuncia a una correzione a posteriori degli importi.

**Art. 2**           Entrata in vigore

La presente ordinanza entra retroattivamente in vigore il 1° gennaio 2016.

*Allegato*  
(art. 1)

## Metodo di calcolo degli importi indicizzati

1. L'importo nell'anno t è calcolato come segue:

$$I_t = VI * Indice FIF_t$$

Per cui:

VI: valore iniziale corrispondente agli importi di cui agli articoli 87a capoverso 2 lettera d e 196 numero 3 capoverso 2 della Costituzione federale<sup>2</sup>;

Indice FIF<sub>t</sub>: stato dell'indice del Fondo per l'infrastruttura ferroviaria nell'anno t calcolato conformemente al numero 2 riportato qui di seguito.

2. L'indice FIF si ottiene moltiplicando i due indici parziali per l'anno t esposti qui appresso ed è arrotondato a tre decimali:

a. Indice parziale del prodotto interno lordo reale (rPIL) nell'anno t:

$$rPIL_t = \frac{rPIL_{T3\ t-1} + rPIL_{T4\ t-1} + rPIL_{T1\ t} + rPIL_{T2\ t}}{rPIL_{T1\ 2014} + rPIL_{T2\ 2014} + rPIL_{T3\ 2014} + rPIL_{T4\ 2014}}$$

Le fonti sono gli aggregati trimestrali (T = trimestre) reali non rettificati del prodotto interno lordo pubblicati dalla Segreteria di Stato dell'economia. Lo stato dell'indice parziale è arrotondato a tre cifre decimali.

b. Indice parziale di rincaro delle opere ferroviarie (IRF) nell'anno t:

$$IRF_t = \frac{IRF\ I_t}{IRF\ II_{2014}}$$

La fonte è l'indice di rincaro delle opere ferroviarie pubblicato dall'Ufficio federale di statistica. Lo stato dell'indice parziale è arrotondato a tre decimali.